

في 1 خلاط طبل 3

مدليل الاستخدام



عزيزي المستخدم ، قبل الاستخدام لأول مرة ، اقرأ هذه التعليمات للاستخدام وفقاً لتعليمات السلامة وتعليمات الاستخدام. نصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات. ابق هناك لاستخدام لاحق. قم بفك عبوة الجهاز مع الاحتفاظ بكافة العبوات.



تحذيرات مهمة

- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز
- احتفظ بدليل التعليمات هذا
- تحقق من أن جهد التركيب الكهربائي يتوافق مع الجهد المذكور على الجهاز
- هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل:
 - مطابخ الموظفين ، في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى -
 - العملاء في الفنادق والموتيلات وأي نوع آخر من البيئة السكنية -
 - بيئة من النوع -
- بيوت المزرعة • السرير والإفطار •
- استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من أحواض الاستحمام أو الاستحمام أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من رذاذ الماء
- لا تستخدم هذا الجهاز بأيدي مبللة أو رطبة
- إذا تبلل الجهاز عن طريق الخطأ ، قم بإزالة القابس على الفور من المقبس
- نصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات
- لا تترك الجهاز أبدًا دون مراقبة أثناء استخدامه
- يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود. لا يمكن افتراض أي مسؤولية عن أي ضرر ، ربما يكون ناتجًا عن الاستخدام غير الصحيح أو سوء التعامل
- يجب ألا يستخدم هذا الجهاز من قبل الأطفال
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية منخفضة أو خبرتهم أو معرفتهم غير كافية ، شريطة أن يتم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وبقدر فهمهم للمخاطر المحتملة
- لا يجب أن يتم التنظيف والصيانة من قبل الأطفال
- هذا الجهاز ليس لعبة. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون به
- احتفظ بهذا الجهاز وسلك الطاقة بعيدًا عن متناول الأطفال
- لحماية الأطفال ، لا تترك العبوات معلقة (أكياس بلاستيكية ، كرتون ، بوليسترين ، وما إلى ذلك) ولا تدعهم يلعبون مع الأفلام البلاستيكية هناك خطر الاختناق
- من وقت لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثًا عن أي تلف محتمل
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب
- لا تضع الجهاز في غسالة الصحون

- لا تقم ببتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم أي جهاز به سلك أو قابس تالف ، أو بعد أن يكون معطلاً أو تالفًا بأي شكل من الأشكال
- في حالة تلف كابل مصدر الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بالمثل لتجنب أي خطر
- افصل دائماً كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية إذا تركت دون رقابة وقبل أي عملية تنظيف أو صيانة أو تجميع ملحقات
- قم دائماً ببتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة. لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه في الخارج عندما تمطر.
- لا تستخدم أبداً الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل هذه خطراً على المستخدم ويمكن أن تتلف الجهاز
- لا تستخدم أبداً سلكاً أو موصلاً كهربائياً بخلاف ذلك المرفق مع الجهاز
- لا تحرك الجهاز أبداً عن طريق سحبه من سلك التيار الكهربائي واحرص على عدم الإمساك بسلك التيار الكهربائي بأي شكل من الأشكال
- لا تلف سلك الطاقة حول الجهاز أو تثنيه
- لا تسمح لسلك الطاقة بالتلامس مع الأجزاء الساخنة في هذا الجهاز
- تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه
- لا تلمس أبداً أجزاء هذا الجهاز التي قد تصبح ساخنة جداً في الاستخدام. خطر الحروق.
- احرص على ألا تتلامس الأجزاء الساخنة للجهاز أبداً مع المواد القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، حيث يمكن أن يبدأ حريق
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع جهاز توقيت خارجي أو نظام تحكم عن بعد .
- ضع الجهاز دائماً على سطح مستو وثابت
- تأكد من عدم تغطية الجهاز ولا تضع أي شيء عليه
- قم دائماً بإزالة القابس من مأخذ الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام
- عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائماً من خلع الكابل تماماً من البكرة
- يجب أن تكون الطاقة المسموح بها CE. 16 استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة من أمبير ، 250 فولت ، 3000 واط على الأقل
- يمكن أن يتسبب العطل والاستخدام غير السليم في تلف الجهاز والتسبب في إصابة المستخدم.
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير المعمول بها فيما يتعلق بهذا النوع من المنتجات

- يجب عدم استخدام الجهاز في حالة سقوطه أو ظهور علامات تلف واضحة أو في حالة حدوث تسرب.
- للحصول على تعليمات حول تنظيف الجهاز ، راجع الفقرة التالية من الدليل.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط

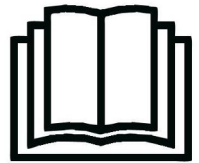
الشخص المختص المؤهل: فني من إدارة خدمة ما بعد البيع لدى الشركة المصنعة أو (*) المستورد أو أي شخص مؤهل ومصرح به ومختص للقيام بهذا النوع من الإصلاح

تحذير خاص لعمال النجارين والمتفوقين

! حذاري

- افصل دائماً كبل الطاقة عن الشبكة الكهربائية إذا تركت دون رقابة وقبل أي عملية تنظيف أو صيانة أو تجميع ملحقات. من العلاقات العامة يجب توخي الحذر عند التعامل مع السكاكين الحادة وتفريغ الوعاء والتنظيف
 - أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء المتحركة أثناء التشغيل
 - يمكن أن تحدث الإصابة المحتملة من الاستخدام غير السليم. يجب توخي الحذر عند التعامل مع الشفرات الحادة ، وتفريغ الوعاء وأثناء التنظيف لأنها حادة للغاية
 - للحصول على تعليمات لتنظيف الأسطح الملامسة للطعام أو الزيت ، يرجى الرجوع إلى فقرة "التنظيف والصيانة" في الدليل
 - للحصول على تعليمات حول استخدام الملحقات وأوقات التشغيل وإعدادات السرعة ، راجع الفقرات أدناه
- معلومات عامة

توصية لقراءة الأشياء المهمة الواردة في "OPEN BOOK" يعني الرمز الدليل.



نفايات المعدات) WEEE المشطوب ، والمختصر "BIN" يعني رمز الكهربائية والإلكترونية) ، أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم رميها في النفايات المنزلية ، ولكن يتم إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات على الحفاظ على بيئتنا



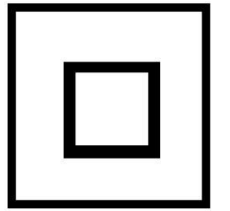
هو ضمان الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة ، "CE" رمز "علامة الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى المواصفات الفنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية



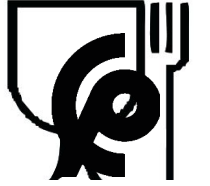
يشير رمز بنفايات (تقييد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية البيئة إلى أنه بالنسبة لكل من المواد الخطرة الخمس • الزئبق • الرصاص ، PBDE و PBB • الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب من فإن أقصى تركيز هو يساوي أو أقل من 0.1% من وزن المادة المتجانسة و 0.01% للكاديوم السادس



عزل مزدوج. كل من العزل "DOUBLE SQUARE" يعني الرمز الأولي والعزل الإضافي. لا يتطلب هذا الجهاز أي اتصال للأرض بموصل مؤرض وقائي. ويقال أن المواد المعزولة المزدوجة من الدرجة الثانية.



أن الجهاز متوافق وقد يلامس المواد "GLASS / FORK" يعني رمز الغذائية.



إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج "TRIMAN" يشير رمز كجزء من مجموعة منفصلة (على سبيل المثال ، صندوق الفرز ومركز إعادة التدوير ونقطة الإنزال الطوعية).

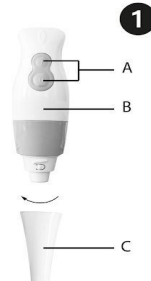


هو ضمان الامتثال للمعايير المغربية المنسقة ، "CMIM Marking" رمز الاختيارية ، التي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية

<http://www.quefairedemesdechets.fr> : لمزيد من المعلومات

تعرف على جهازك

1. خلاط يدوي



أ. محدد السرعة 1 و 2

جسم الجهاز
قدم قابلة للإزالة

2. المروحية

غطاء وعاء المروحية

شفرة المروحية F.

وعاء مفرمة G.

3. خفقت

محول للخفق H.

خفاقة معدنية I.

4. التخزين

دعم الملحقات

اول استخدام

قبل الاستخدام لأول مرة ، قم بإزالة الجهاز وجميع الملحقات بعناية ، مع الانتباه إلى الملحقات الحادة. نظف جميع الملحقات والأوعية بالماء والصابون وجففها جيدًا. قم بتنظيف الغطاء الخارجي والداخلي للجهاز بقطعة قماش مبللة ومسح الجاف.

استعمال

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل
- تحقق من أن الجهد الساري في البلد الذي تتواجد فيه يتوافق مع الجهد الموضح على الجهاز
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس في حالة جيدة (مؤرض إذا كان الجهاز من الدرجة الأولى) ، لتجنب أي خطر
- افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات
- ضع الجهاز دائمًا على منضدة أو سطح أفقي مسطح
- لا تقم بتعديل الجهاز بأي شكل من الأشكال

هام: لا تستخدم الجهاز لأكثر من دقيقة متواصلة
دعها تبرد لمدة دقيقة واحدة بين كل عملية. بعد 5 استخدامات كحد أقصى ، دع الجهاز يبرد لبضع دقائق قبل استخدامه مرة أخرى.

كيفية استخدام خلاط اليد أو الطبال

، يعد الخلاط اليدوي مناسبًا تمامًا ، اعتمادًا على القدم المختارة
لتحضير الحساء والصلصة والمايونيز وأغذية الأطفال

بالإضافة إلى الخلطات والحليب المخفوق

1. ضع القدم المختارة (الخلاط أو الخلاط) على وحدة المحرك وأدورها حتى تتوقف.
2. (ضع الخلاط اليدوي في الحاوية (يمكنك استخدام الخلاط اليدوي / الخلاط في وعاء قياس أو حاوية أخرى.
3. اضغط على مفتاح الصحافة لاختيار السرعة 1 أو 2.
4. بعد الاستخدام ، قم بإزالة قدم الخلاط من وحدة المحرك لتنظيف أسهل.
5. عند المزج مباشرة في قدر أثناء الطهي ، احرص على عدم إتلاف الخلاط اليدوي أو داخل القدر.

MINCER كيفية استخدام

1. المفرفة مثالية لتقطيع الأطعمة مثل اللحوم والجبن والبصل والأعشاب والثوم والجزر والجوز والبندق واللوز والخوخ وغيرها.
2. ... لا تقطع الأطعمة الصلبة جدًا مثل القهوة والقمح وجوزة الطيب

قبل تناول الطعام

1. قم بإزالة الغلاف البلاستيكي الذي يغطي الشفرة بعناية.
الاحتياطات: النصل حاد جدًا! امسكه دائمًا بالمقبض البلاستيكي
2. ضع الشفرة على دعمها في وسط وعاء التقطيع ، واضغط وأدر 90 درجة لقفلهما
3. ضع الطعام في الوعاء للتقطيع
4. ثبت الغطاء على الوعاء
5. ثبت كتلة المحرك على الغطاء حتى يتوقف
6. اضغط على المفتاح لقطع
- أثناء الاستخدام ، أمسك الوحدة الحركية بيد واحدة والوعاء باليد الأخرى ، بعد الاستخدام ، افصل الجهاز دائمًا
7. افصل وحدة المحرك عن الغطاء ، ثم قم بإزالة الغطاء
8. قم بإزالة الشريحة برفق ، مع اتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة
9. أخرج الطعام المفروم من الوعاء
- 10.

التنظيف والصيانة

1. حذاري : افصل كبل إمداد الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل أي تنظيف وصيانة وتركيب الملحقات
 2. قم بتنظيف وحدة المحرك بقطعة قماش مبللة ، ولكن لا تغمرها في الماء
 3. الأجزاء التي تتلامس مع الطعام مثل: وعاء ، غطاء بلاستيكي ، خفق ، شوكة ، ملعقة. ؛ يجب تنظيفه بالماء الساخن باستخدام إسفنجة وغسل السائل أو غسله في غسالة الصحون
 4. عند استخدام الأطعمة الملونة ، قد تنزف الأجزاء البلاستيكية. جففها بالزيت النباتي قبل وضعها في غسالة الصحون
- إحتذير: اتخذ الاحتياطات اللازمة لأن الشفرات حادة للغاية

تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد وجاف تماما -
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه -
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف -

ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة.
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهرًا من تاريخ الشراء من قبل المستهلك
وثائق الضمان هي:
• الفاتورة و

• شهادة الضمان (الموجودة على جانب أو أسفل الصندوق) مختومة ومكتملة •
بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني
خلال فترة الضمان ، نتحمل ، مجانًا ، العيوب في الجهاز أو الملحقات ، الناتجة عن خلل في المواد أو التصنيع عن

طريق الإصلاح أو الاستبدال
!لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد
، في حالة المطالبة بالضمان ، أعد الجهاز بالكامل إلى الوكيل
في عبوته الأصلية برفقه دليل الشراء

إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال
عيوب في الملحقات أو الأجزاء التي ترتدي (على سبيل المثال: فرش السيارات ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، جهاز
التحكم عن بعد الاحتياطي ، فرش الأسنان الاحتياطية ، شفرات المنشار ، إلخ) بالإضافة إلى التنظيف ، صيانة أو
!استبدال الأجزاء المكسورة ليست مضمونة وبالتالي يمكن تحميلها
في حالة التدخل الأجنبي ينقضي الضمان
بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء إصلاحات ، مقابل الدفع ، عن طريق تجارة متخصصة أو خدمة إصلاح
(مدة شبكة الاستخدام (مقدمة كافتراح

المدة الزمنية	سرعة	طعام
الحد الأقصى 3 دقائق	الموضع 1 أو 2	اللبن والميلك شيك
		حساء وحساء
		مستحلب / صلصة الخل

قدم الخافق

الحد الأقصى 3 دقائق	الموضع 1 أو 2	كريمات السوط
		اخفق البيض
		اجمع صلصة أو مايونيز
		اصنع عجينة البسكويت

سماكة	المدة الزمنية	أقصى	طعام
	قاطع متناوب	مل في الوعاء 600	
سم 1-2	ثانية 15	جرام 150	لحم
	ثانية 15	جرام 150	أعشاب
	ثانية 15	غ بدون غلاف 150	المكسرات واللوز
سم 1-2	ثانية 10	جرام 100	جبنه
سم 2	ثانية 20	جرام 75	خبز
نصف أو قطع	ثانية 10	جرام 150	بصل
سم 1	ثانية 20	جرام 150	بسكويت
سم 1-2	ثانية 10	جرام 200	ثمار طرية
في الربع	ثانية 10	غرام 300	بيضة مسلوقة (بدون قشرة)

خصائص تقنية

240-220 فولت ~ 50 هرتز طعام :

300-250 واط قوة :

الفئة الثانية المعايير:

صنع في جمهورية الصين الشعبية

قد تتغير المواصفات دون سابق إنذار

تنبيه: لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية ، في حالة حدوث عطل ، لا تفتح العلبة ولكن استدعي فنيًا مؤهلاً للإصلاحات.

تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها ، مثل: التوافق ، CE يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات (LVD) والجهد المنخفض (EMC) الكهرومغناطيسي.

هذا الجهاز لديه تم تصميمه و صنع باحترام من الأحداث اللوائح و المتطلبات الفنية من حيث السلامة

**Produit importé par Sotech International
" LE PERIPOLE " N°A-107
33, Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny
94120 Fontenay sous-bois - France**

لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،
يُرجى الاتصال على رقم
+ 212522344751
service@outipro.ma

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca
Techwood هي العلامة التجارية المسجلة لشركة
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضاً باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات
وعليها علامة X". عندما يتم وضع هذا الرسم على
المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من
المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة
الكهربائية /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي
تلبي احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير المواد داخله. وتعاونك هو
ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب
منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحفظ بحق تغيير
دليل التعليمات دون إشعار سابق.